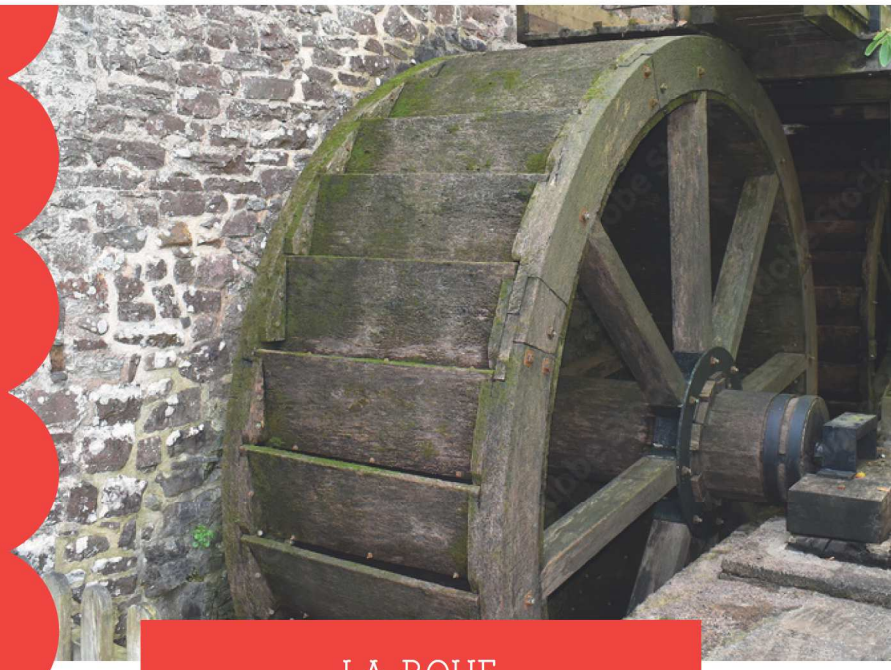








LA ROUE

LA ROUE

THE WHEEL

La roue est le moteur du moulin, tout le mécanisme intérieur du moulin est entrainé par elle. Il existe plusieurs types de roue de moulin.

- Roue par-dessous, l'eau arrive par-dessous et vient pousser les palettes, aussi appelées aubes. C'est la vitesse et la pression de l'eau qui font tourner la roue.

- Roue par-dessus, ici, l'eau vient remplir des « bacs », ou augets. D'un côté de la roue, les augets sont remplis d'eau et de l'autre ils sont vides. La roue est déséquilibrée et se met à tourner, dans ce cas c'est le poids de l'eau qui fait tourner la roue.

- Enfin, la roue du milieu utilise le même principe que la roue par dessus, bien que dans ce cas-ci, la roue tourne dans le sens opposé. Aussi appelé la roue de poitrine, ce type de roue est généralement installé quand la chute d'eau est trop basse.

Source : moulin-dussart.be

The wheel is the mill's engine, driving the entire internal mechanism. There are several types of mill wheel.

- Impeller from below: water arrives from below and pushes the blades. It's the speed and pressure of the water that turns the wheel.

- Wheel on top: here, water fills "troughs". On one side of the wheel, the buckets are filled with water; on the other, they are empty. The wheel is unbalanced and starts to turn, in this case it's the weight of the water that turns the wheel.

- Finally, the middle wheel uses the same principle as the top wheel, although in this case the wheel turns in the opposite direction. Also known as the breast wheel, this type of wheel is generally installed when the waterfall is too low.

Source : moulin-dussart.be